

Учитывая вышеизложенные факторы, коллектив авторов — преподавателей, работающих на первом курсе факультета межкультурных коммуникаций Минского государственного лингвистического университета, подготовили пособие для самостоятельной работы над лексикой для студентов языковых вузов «*Boosting Up Your Vocabulary*». Целью пособия является совершенствование лексических навыков для осуществления устной и письменной коммуникации. Особое внимание уделяется особенностям употребления английских слов и словосочетаний, обычно представляющих затруднения для студентов, и тем самым облегчить предупреждение и своевременную коррекцию типичных языковых ошибок в процессе устной и письменной коммуникации. Пособие предназначено для студентов первого курса специальности «Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации» языковых вузов с различным уровнем языковой подготовки в рамках изучения дисциплины «Практика устной и письменной речи английского языка».

Пособие состоит из нескольких разделов: рекомендаций студентам по организации самостоятельной работы и активизации их деятельности по расширению словарного запаса, лексических тестов для самопроверки, заданий коммуникативного характера, ключей к тестам и списков лексических единиц. Поскольку данное пособие является дополнительным к используемым на первом курсе учебным пособиям, задания в нем не имеют целью охватить все значения и случаи употребления слов и словосочетаний. При отборе материала авторы учитывали специфику рассматриваемых лексических единиц и трудности, связанные с их употреблением, а также типичные ошибки студентов в иноязычной речевой деятельности.

Пособие имеет цикличную модель построения и включает 6 циклов, которые организованы по тематическому принципу «*Human Personality*», «*Home*», «*College Life*», «*Meals*», «*Shopping*», «*Weather*». Студентам предлагаются различные типы заданий и даются подробные инструкции по их выполнению. Разнообразные лексические упражнения типа: заполнение пропусков, перифраз, подбор эквивалентных замен, синонимов/антонимов, подстановка, множественный выбор, перевод предложений, составление самими студентами словарных игр и разнообразные ситуативные задания для использования лексики в устной и письменной речи.

Данное пособие может использоваться студентами с различным уровнем языковой подготовки. Для студентов с низким уровнем владения языком это пособие позволит выявить некоторые пробелы в своих знаниях. К заданиям даны ключи для самопроверки, по которым можно проверить правильность их выполнения, самостоятельно оценить уровень усвоения лексического материала и проанализировать типичные ошибки (в ключах к каждому тесту дается шкала оценок по 10-балльной системе). Регулярное выполнение этих заданий позволит студентам постепенно выравнивать и поднимать уровень своей языковой подготовки. Студенты, имеющие средний и продвинутый уровень владения языком, смогут оценить свой прогресс, а также после теста выполнить задания коммуникативного характера для развития умений устной и письменной речи, содержащихся в разделе *Follow-up Activities*. Кроме того, для студентов, желающих углубить свои знания, предлагается раздел *Additional Reading*.

Работать над данным пособием по совершенствованию лексических навыков рекомендуется регулярно и последовательно. На выполнение всех заданий цикла отводится нормативно по 16 академических часов, но студенты могут выполнять их самостоятельно, в своем оптимальном режиме, со своей скоростью.

К ВОПРОСУ О ВЗАИМОСВЯЗИ ЯЗЫКА, КУЛЬТУРЫ И ОБЩЕСТВА

Дрозд А. Ф., Ахрименя Г. И., Белорусский государственный университет

Одно из основных теоретических положений, получивших широкое признание в лингвистике последних десятилетий, состоит в утверждении взаимосвязи языка, культуры и общества. Вопрос о соотношении языка и культуры в контексте человеческой деятельности неоднократно затрагивал умы философов античного мира, которые отмечали активную роль языка в развитии культуры, постижении научных истин и указывали на их связь с природой, обществом и естественными потребностями людей.

Окончательно сформировавшийся язык способствует расцвету культуры, отражает психологию, социально-исторические условия жизни и культурные особенности народа. Поэтому вполне очевидно, что язык, будучи средством коммуникации, выражения мыслей, выступает как инструмент передачи культурных ценностей, позволяет узнать многое не только о культуре, но и о народе, говорящем на этом языке, так как язык включает в себе важнейшую информацию, изучая которую можно проникнуть в тайны человеческого познания человеческого самопознания.

Соотнося проблему языка и культуры с умственным развитием человека, ученые указывали на то, что язык играет важную роль в создании культуры и совершенствовании человека, и призывали к изучению иностранных языков.

Конкретно-исторический анализ взаимосвязи языка, культуры и общества показывал, что язык и культура как продукты исторического развития обретают конкретное социокультурное значение лишь будучи включенными в процесс человеческой деятельности. Кроме того, язык есть духовное орудие создания культурных ценностей, а культура закрепляется с помощью его как духовное богатство, обогащая при этом и сам язык. Следовательно, язык как необходимое средство человеческого мышления и общения является условием развития культуры и передачи культурных ценностей от поколения к поколению.

В истории развития лингвистической мысли существовали различные школы и направления, оказавшие влияние на становление новых методов обучения иностранным языкам. Не делая детальный исторический экскурс, поясним это на примере системно-структурного подхода к описанию языка, рассматривающего его как систему знаков. Это привело к созданию упрощенных структур и моделей, автоматическому тренингу и, как следствие, принижению культурных аспектов развития и функционирования языка.

Ориентация в учебном процессе на социокультурное образование средствами иностранного языка существенно расширяет его функциональное назначение: это касается его коммуникативно-прагматической, ценностно-ориентированной и развивающей функции.

Язык, являясь компонентом духовной культуры, в процессе изучения должен усваиваться как феномен культуры. Наиболее эффективное изучение языка и культуры может осуществляться в условиях соответствующей аспектизации обучения иностранному языку.

Одним из стратегических направлений современного образования является соизучение языка и культуры в рамках социокультурного подхода, суть которого заключается в том, что коммуникативно-ориентированное овладение иностранным языком тесно связывается с использованием языка как средства познания мировой национальной культуры, а также культуры страны изучаемого языка.

Таким образом, социокультурный подход ориентирует коммуникантов на сопоставление картин мира в контексте национальной и мировой цивилизаций и тем самым подводит обучающихся к рефлексии собственных ценностей, к осознанию национального достояния своей страны, своего народа.

ОБУЧЕНИЕ КРЕАТИВНОМУ ПИСЬМУ В ВУЗЕ

Ермалович И. А., Белорусский государственный университет

Письмо в методическом плане длительное время было почти полностью устранено из процесса обучения. В последние годы роль письма в обучении иностранному языку постепенно повышается, и письмо начинают рассматривать как резерв в повышении эффективности обучения иностранному языку. Нельзя не учитывать и практическую значимость письменного речевого общения в свете современных средств коммуникации.

Письмо является одним из четырех видов речевой деятельности, формирующих коммуникативную систему человека и обеспечивающих его разнообразное социокультурное бытие. При этом письмо — это наиболее сложный вид речевой деятельности даже для носителей языка, так как оно осуществляется в условиях отсутствия адресата речи при